

ELSEWHERE PAYMENT

To : Hapag-Lloyd AG

Re : Elsewhere Payment Advice

Vessel / Voyage:	
Bill of Lading Reference.:	
Port of Discharge / Final Destination:	

We (Party A) confirm that the outstanding charges for the above mentioned shipment will be paid in **Hong Kong** on our behalf by the following company:

Company Name (Party B) : _____

Company Address : _____

Contact Person : _____

Phone : _____

e-mail : _____

We authorize you to forward the invoice (s) for the shipment (s) to the party named above who we confirm will settle all charges for the shipments (s) on our behalf.

We further acknowledge that any credit terms existing for ourselves does not cover the payment of these charges at the location nor are applicable for payment party indicated. **Payment must be settled within 5 days upon invoice date.** In case payment not received within 10 days, HL reserve the right to request payment in Port of Loading and hold the cargo until payment is cleared.

We, the under signed, confirm that we will be liable and take responsibility for any and all associated costs and charges that may arise through payment for this shipment being accepted, arranged in the manner as stated in this letter.

We agree to indemnify HLAG and its related parties for any damages and liabilities that may directly or indirectly arise from this arrangement.

With regards

Party A Company name / Signature

Party B Company name / Company Stamp

异地付款保函

致：赫伯罗特船务（中国）有限公司

关于：异地付款的通知

船名 Vessel /航次 Voyage :	
提单号码 Bill of Lading Reference:	
卸货港 Port of Discharge / 最终目的地 Final Destination :	

我们（委托公司）确认上述货物的运费将由如下公司在香港以代表我方支付。

公司名称（被委托公司）: _____

公司地址: _____

联系人 : _____

联系电话: _____

电子邮件: _____

我方授权贵司将这批货物的发票转寄给上述公司，我们确认他们会代表我方结清所有费用。

我方确认知悉，我们起运地现有的信用期限既不包含此笔费用的支付也不适用于所指定的付款、**此单相关费用需在账单开出日期 5 天之内结清**。如若账单超过 10 天仍未结清，HL 将保留在起运港收款.并通知目的港停止放箱的权利

经我方签署，确认我司自愿承担由缴付此票货物的费用可能产生的所有相关费用与此相关的一切责任及风险。

对于这种安排产生的任何直接或间接地风险，损失与责任，我们愿意赔偿赫伯罗特及其相关方。

特此出函保证！

委托方名称/委托方签章:

被委托方名称/被委托方签章: